

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

EN EL EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE. — Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Es de justicia

Algunas veces se ha hablado de que por parte de la Diputación Foral había cierta desafección hacia las cuestiones y asuntos relacionados con Pamplona, y en este desvío con que algunos creían era tratada la capital por parte de la Corporación provincial fundamentaba la opinión sus amargas censuras contra la misma que consistía en que perdurase el estado de cosas.

Pero es de justicia rectificar la opinión, y como a nosotros de la misma manera que no nos duelen prendas para censurar, cuando encontramos motivo para ello, nos gusta aplaudir en cuantas ocasiones encontramos propicias hemos de consignar aquí que, sobre todo de algún tiempo a esta parte, se ve que la Diputación muestra un deseo grande en complacer en cuanto está de su parte las aspiraciones de Pamplona y de dejar satisfechos sus deseos.

Así ha podido verse, sin ir más lejos, en la misma cuestión del Congreso Vitícola Nacional, cuestión que dió origen a censuras a la Diputación cuando precisamente esta hizo cuanto pudo para favorecer los intereses de Pamplona; en la misma cuestión ferroviaria en que nuestros diputados han puesto todo su cuidado predilecto en evitar que quedase la capital aislada del resto de la provincia, y en la capitalísima cuestión del ensanche en la que ha llegado al límite de las concesiones con generosidad mayor que el mismo Estado en casos análogos.

No, no es justo hablar de desafección hacia Pamplona por parte de la Diputación, cuando las obras demuestran todo lo contrario.

Nuestro Concurso de Cuentos

El pródigo Peñaflo

Núm. 9

Lema: No hay mal que por bien no venga

(Conclusión)

La insistencia del angustiado padre llegó a rasgar en ridículo, no por el motivo sino por la forma, y se hizo proverbial su carinhosa manía perdiendo el asunto toda seriedad de entre los muchos que estaban ya cansados de oír la desventurada historia. La mayor parte de los enterados del asunto tenían casi seguridad de que el tal hijo habría muerto víctima de sus vicios y hasta no faltó quien quisiera aprovecharse de su gratuita convicción.

De nuevo volvió don Tirso a los vivientes tocando un resorte que juzgó de infalible eficacia. Acostumbrado como estaba a grandes viajes a caballo el mismo deseo le hizo olvidar sus años, ensilló un juicioso corcel y a las cuatro de la tarde salvando arroyos y desafiando al tiempo ganaba kilómetros de carretera y preguntaba en ventas y mesones por la vida de su Carlos, pues, no ignoraba que el vino sería el primer cómplice de sus desgracias.

Visitados aquellos oscuros albergues de la crápula y de la disolución sin que nadie le diera luz sobre el asunto, viendo chocar su deseo en la roca del imposible y quebrado en mil pedruzcos el primer de sus ilusiones, volvía triste, muy triste, viéndolo la noche con sus crepúsculos a enturbiar más su casi desesperado corazón, volvía meditando y lento como quien no puede arrstrar la pesada cadena del infierno; para acortar su camino penetraba por una garganta, entre enhiestos picos de peñas inseguras que se levantaban a sus lados como colosos con sus lanzas y penachos perdidos en la incertidumbre de la noche; entonces sin duda oraba por su hijo, pues el terror siempre inspira alguna plegaria, cuando he aquí que a los pocos minutos una centella viva, tenue e intermitente, apareció por rojiza como menuda bengala reflejada en el inquieto cristal de las aguas y amarillenta e indecisa como luciérnaga páfida entre las malezas. Era indudablemente el fuego de un cigarrillo, avivado o mortecino a voluntad del consumidor.

—¡Dios quiera! dijo el buen anciano, «no hay afejo sin trabajo.»

A todo esto, el misterioso debió darse cuenta del visor y la lucecita desapareció, y no se vio huella de viviente alguno cual si todo se lo hubiera tragado en sus tenebrosas entrañas aquella noche traidora. El silencio es grande... la sombra aumta, no se ve más que alguna estrella tan rara y vergezante que parece salir en aquel momento por curiosidad. De repente se oye el crujir de las ramas secas de un espino cual si de allí saliera un ave oculta en el fondo y en el mismo instante se encuentra un hombre espantable, que sujeta al bruto y, coloca ante el pecho de don Tirso el cañón esterrador de una pistola, diciendo:

—¡Necesito vuestro dinero... ó vuestra vida!

—¡Por Dios! ¡tened compasión del pobre anciano Peñaflo que busca a su hijell...

—¡Peñaflo!... ¡Cielos! ¡Qué oigo?...

—Pero... ¿Peñaflo?...

—¿Cuál es vuestro nombre?

—Tirso.

—¡Ah! buscáis a vuestro hijo Carlos?...

—Perdonadme mi olvido... ¿y sois...?

—El anciano saltó de su caballo para abrazarle más a gusto y montando los dos como pueros sobre el picante silaz, se dirigieron cambiando impresiones a la babaloniana ciudad. Entretanto el aparecido Carlos iba explicando a grandes rasgos las calamidades que habían pasado por su cuerpo justificando así las honradas modificaciones de su vida y de su fisonomía, don Tirso entrecorbaba su relato para explicar:

—¡Señor, Señor!—¿quien lo iba a decir?... ¡Bendito Providencia!

—¡Legados a su morada y descansados del viaje, el descanso cabía en un cuerpo pleno de satisfacción, su primer cuidado del día siguiente fue avisar al infortunado joven, hoy feliz, de una manera digna de su estotengo y del lustre actual de su familia.

—Ya se vio en lo tananza, el buen anciano, rodeado de cariño y cual buen del espácto gris, frío y moribundo una aurora plena de luz y de fulgores, vió don Tirso en el ocaso de su apellido aborrecer una

Una institución recomendable

LA ASOCIACIÓN NAVARRA DE CARIDAD EN BENEFICIO DE TODOS

que no ven en el hombre político de partido que se mueve dentro de estrechos moldes, sino el que se afana por hacer el bien público y el privado, estímulo generoso que le ha conquistado una gran popularidad.

Ejemplos como el que ofrece el diputado por las Cinco villas deben servir a los pueblos para que busquen con empeño los hombres que mejor puedan desempeñar los mandatos populares y promover sus intereses; apreciando, imprime las listas de inteligencia, de laborioso, de entusiasmo por el bien público, y la virtud del patriotismo que sabe exaltar generosamente el corazón para las empresas más generosas y regeneradoras de las naciones.

Lo repetimos: siemre nos es grato ensalzar y glorificar a hombres que tanto honran y favorecen a los pueblos como don José García Sanchez.

JUAN CANCIO MENA

Navarrerías

No se donde he oído, que en Cáseda habia antiguamente la costumbre de invitar a comer por mero cumplimiento, treinta veces seguidas.

Llegó al pueblo un médico gorrón, quien sabedor de la costumbre, declinaba la invitación y por fin en la última decía: Hombre, a tanto, tanto por última, quién se resiste? Y el muy ladino se agarraba al plato: «era de su gusto».

Una vez, tenían varios amigos su buena merienda a la cual invitaron al gato, por mediante su escote y por cuanto vio contribuirse; más este, esperando intervenir en el banquete pero de gorr, alegó que tenía muchas ocupaciones y no podía aceptar de ninguna manera.

Los otros dijeron: «entre ellos: este caballo, lo que sin duda ninguna quiere, sorprendemos y participar gratis de nuestro banquete, según su costumbre».

No, repuso uno, que yo me encargo de remediar ese contratiempo.

No, y ahora a hacer alguna barbaridad ó alguna grosería, por que para ese viaje no se necesitan alforjas. Hay que obrar con crianza.

Con crianza y el caso corre de mi cuenta.

Peró ¿qué piensas hacer?

Pues muy sencillo. Le diré Sr. Doctor, quiere V. probar estos bacalotes? Y claro es, contestará que no, esperando agarrarse a la vez treinta, pero yo, a la primera que diga que no, le diré: «vaya, vaya; excusados cumplidos fentos y valga esta invitación por las treinta de costumbre; ha dicho V. que no y como entre nosotros hay siempre confianza, creo que no debe importunarsele más.» ¿eh? ¿Está bien ó está mal discursado? Ya veis cómo con crianza, le invitamos las treinta veces en una sola y no se puede quejar de nosotros.

Conformes, replicaron todos.

Ligó el día y la hora de la merienda, y según todos pensaron llegó también el inevitable médico.

¿Paice que se merienda eh?

Si señor médico; aunque el pote está mal guisado, yo entrando poco a poco.

El encargado de cumplir la fórmula del pueblo, se apresuró a decir: ¿Qué? señor médico; malo está el guisote, pero ¿quiere usted merendarse con nosotros?

El médico agarrando a silva. Vaya, vaya, no gastemos saliva en balde. Suponed que con esto me habeis invitado ya las treinta veces de rigor y que en la última he aceptado. Si hombre si me apetece este plato. A tanto porjar ¿quién se resiste? Venga, venga un cubierto.

Estupefacción general.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA

MERCADO DE CERDOS

Ayer mañana se celebró con extraordinaria concurrencia, el acostumbrado mercado semanal de cerdos.

Se acentuó la reducción de precios iniciada en la anterior semana, pues la cotización fué como sigue.

En vivo: de 1,20 a 1,30 pesetas kilogramo.

En muerto: de 8 a 8,50 pesetas, los 4,464 kilogramos (docena).

Palique

Impuestos elevados

El solo anuncio de que en breve comenzarán a regir las nuevas tarifas de arbitrios municipales condecoradas por el Excmo. Ayuntamiento y aprobadas por la Asamblea de contribuyentes; si no en detalle, por lo menos en la totalidad de cuanto por dicho concepto arroja la recaudación, evoca en nosotros el recuerdo de lo infructuosa y estéril que resulta toda campaña que en su sentido importante innovador se refiera a este importante extremo de la vida administrativa de los pueblos; pero así y todo no podemos menos darnos a la idea de hacer patente una vez más los distancios que, en punto a tributación de consumos, nos hallamos del resto del mundo.

Haciendo completa abstracción del sin número de especies de consumo que, exent de t. do tributo en otras capitales, en Pamplona se hallan sujetas al pago de no insignificantes gabelas, vamos a concretar nuestro examen comparativo a tres de los artículos de más necesario uso, que son las carnes, el bacalao y el vino común.

No sabemos en que estado se encuentra cierto escrito que los expendedores de carnes dirigieren al Ayuntamiento en demanda de una reducción en los impuestos que les gravan, pero es indudable que la elevación de estos arbitrios, que aquí se elevan a 0'35 pesetas en las carnes superiores y a 0'25 en las llamadas de barato, es causa de los altos precios que alcanza la mercancía y por ende de que sean muchos los vecinos que se sustraigan de adquirir para su mesa tan costoso manjar, todo lo cual se traduce en un evidente perjuicio, no solo para el consumidor, sino también para los industriales.

Si se compara la cuota de este impuesto con las que en poblaciones de mucho mayor vecindario satisfacen el mismo artículo, llegaremos al convencimiento de que en nuestro pueblo el tributo es doble que en los de primera categoría, como Madrid y Barcelona, y triple que en Burgos y otros, que podemos considerar análogos en importancia a Pamplona.

Y no hablemos del extranjero, en don-

Nuestras simpatías

Antes de ahora hemos llegado a ocuparnos de los pobres, escribiendo algo de lo mucho que pudiera hacerse en Pamplona en favor de los desvalidos y necesitados.

Todo cuanto tienda a mejorar la situación de los menesterosos cuenta de antemano en favor de nuestras simpatías, y por eso no ha de extrañar que volvíamos a insistir sobre este tema, máxime sabiendo como sabemos de antemano, que es del agrado de la gran mayoría de nuestros lectores, todos buenos y caritativos.

En Pamplona, una de las poblaciones donde el pobre encuentra mayor protección, y buena prueba de ello nos la dan los mismos socorridos, ya que de continuo aumenta el número de pobres ya se instalan definitivamente en esta población donde sin duda alguna les va mejor que en ninguna otra.

Peró a pesar de eso es indudable que se puede hacer más, muchísimo más en favor del necesitado, y solo la comprensión que encierra esta afirmación, debe servirnos de estímulo para continuar trabajando en beneficio del pob.e.

Instituciones de Caridad

Las cocinas económicas, las beneméritas confederaciones de San Vicente de Paul para pobres de ambos sexos, las instituciones sociales de todos los órdenes están desempeñando a las mil maravillas sus funciones, llevando socorro al necesitado y haciendo por enjugar la desgracia de los menesterosos, cuanto está de su parte.

La caridad de los particulares en Pamplona no reconoce límites de ningún género, lo reconocemos muy gustosos, y sin embargo en la conciencia de todos está que puede hacer e mucho, muchísimo más en favor del pobre, y que no se hace, no por falta de buena voluntad, sino quizás más bien por falta de buena dirección, por falta de iniciativas, en fin por la falta de ese algo que suele faltar en las grandes buenas obras, y que hace fracasar todas.

Uniquemos la acción

Es decir, que entendemos que para hacer más provechoso el ejercicio de la caridad precisa que cuantos hoy la ejercitan disgregadamente, sin responder a una organización, unificasen sus esfuerzos en una dirección determinada, con lo cual, sin necesidad de mayores sacrificios, se obtendrían mejores frutos en orden a los

FOSTALES MADRILEÑAS

Distingamos...

La prensa republicana, acompañada en sus afirmaciones por la del trust y por la de provincias vienen poniendo de algún tiempo a e parte un grande y decidido empeño en hacer saber a su público que los señores Maura y La Cierva son tan impopulares en Madrid que no tendrán nada de extrañar que el pueblo estallase en indignación el día en que la Corona les viese a otorgar su confianza a tales personajes.

El lector cándido, no faltan nunca de estos lectores que asimilan cuanto les dice el periódico sin pararse a pensar en la bondad de las impresiones que le suministran, estará convencido de tales asertos y así va formando poco a poco un estado de opinión conveniente a las aspiraciones de cuatro presumpcionistas que son los que manejan entre bastidores esta campaña.

Porque es preciso sentar la afirmación de que el pueblo de Madrid no profesa ese odio a dichos ilustres políticos.

El pueblo de Madrid, aunque parezca una parábola; extraña la afirmación tenemos que confesar que es el menos político de los pueblos, y si la exigua minoría de este pueblo que mal conducida por sus jefes, practica la política, escarnea diariamente a dos gobernantes honrados, frente a ese factor se alza el conglomerado de todas las personas de orden que lejos de detestarnos ansian la vuelta al poder de dichos personajes.

Claro está que en la protesta de la opinión contra Maura y La Cierva, figuran los buñereros, prestamistas, empresarios, etc., etc., es decir, los que resultan perjudicados al hacerse cumplir la ley.

¿Pero es este el pueblo? Si acaso serán los enemigos del pueblo.

DOMINGO.

Madrid 3-3-912.

Los hombres de Aragón

D. José García Sanchez

Si es indudable que los pueblos tienen los gobiernos que merecen, y que, por igual razón, las regiones y las localidades tienen los hombres que están en armonía con sus virtudes cívicas y privadas; Aragón debe brillar por cualidades tan relevantes, por que van apareciendo hombres que le prestan señalados servicios y que le dan grandes prestigios.

Más de una vez nos hemos complacido en señalar y glorificar los hombres que en Zaragoza y la provincia de que es capital van ilustrando sus nombres, y hoy creemos oportuno publicar los rasgos que brillan a un hombre nuevo pero que en breve plazo acreditó las relevantes condiciones que le imprimen peculiar carácter para ser mandatario fiel, no solo del distrito que le confió su representación en Cortes, sino de la región entera, del país en general; y ese hombre es don José García Sanchez.

No hará más de tres años que Antonio Mompón, distinguido astrónomo y gerente del «Heraldo de Aragón» se encontró con el señor García en el café Suizo de Madrid y le indicó la idea de que se presentara candidato por el distrito de las Cinco Villas; pero el señor García se mostró contrario a tal propósito, pues le ocupaban y preocupaban mucho los múltiples negocios a que consagraba su actividad.

Navarra hace 30 años

del 10 y 11 de Marzo de 1882.

Ha sido destinado a esta guarnición el médico 1.º militar don Ramón Castañaga y Otermin; y a la de Sangüesa el médico mayor graduado don Juan Valdés y Pajares.

—Ha sido nombrado médico director de los Baños Viejos de Fitero don Luis Lopez Fernandez.

—Nuestro joven amigo don Vicente Isturiz, hijo de don Javier, ha sido nombrado Secretario de la Delegación de Hacienda de esta provincia.

—En Madrid ha fallecido nue tró distinguido paisano don José Gaiña, inteligente profesor del Conservatorio Nacional de Música.

—Han sido nombrados los siguientes maestros:

Don Regino Corti, de Ezcaroz; don Atanasio Ansoain, de Eguiarreta; don Ruperto Basarte, de Aburrera-alta; don Simón Plaza, de Asarta; don Cleto Zabala, de Asarta; don Esteban Remondegui, de Aincioa; don Fernando Garcia, de Sorlada; don Nicanor San Martín, de Lizarraga y don Manuel Huarte, de Irañeta.

que no ven en el hombre político de partido que se mueve dentro de estrechos moldes, sino el que se afana por hacer el bien público y el privado, estímulo generoso que le ha conquistado una gran popularidad.

Ejemplos como el que ofrece el diputado por las Cinco villas deben servir a los pueblos para que busquen con empeño los hombres que mejor puedan desempeñar los mandatos populares y promover sus intereses; apreciando, imprime las listas de inteligencia, de laborioso, de entusiasmo por el bien público, y la virtud del patriotismo que sabe exaltar generosamente el corazón para las empresas más generosas y regeneradoras de las naciones.

Lo repetimos: siemre nos es grato ensalzar y glorificar a hombres que tanto honran y favorecen a los pueblos como don José García Sanchez.

JUAN CANCIO MENA

Navarrerías

No se donde he oído, que en Cáseda habia antiguamente la costumbre de invitar a comer por mero cumplimiento, treinta veces seguidas.

Llegó al pueblo un médico gorrón, quien sabedor de la costumbre, declinaba la invitación y por fin en la última decía: Hombre, a tanto, tanto por última, quién se resiste? Y el muy ladino se agarraba al plato: «era de su gusto».

Una vez, tenían varios amigos su buena merienda a la cual invitaron al gato, por mediante su escote y por cuanto vio contribuirse; más este, esperando intervenir en el banquete pero de gorr, alegó que tenía muchas ocupaciones y no podía aceptar de ninguna manera.

Los otros dijeron: «entre ellos: este caballo, lo que sin duda ninguna quiere, sorprendemos y participar gratis de nuestro banquete, según su costumbre».

No, repuso uno, que yo me encargo de remediar ese contratiempo.

No, y ahora a hacer alguna barbaridad ó alguna grosería, por que para ese viaje no se necesitan alforjas. Hay que obrar con crianza.

Con crianza y el caso corre de mi cuenta.

Peró ¿qué piensas hacer?

Pues muy sencillo. Le diré Sr. Doctor, quiere V. probar estos bacalotes? Y claro es, contestará que no, esperando agarrarse a la vez treinta, pero yo, a la primera que diga que no, le diré: «vaya, vaya; excusados cumplidos fentos y valga esta invitación por las treinta de costumbre; ha dicho V. que no y como entre nosotros hay siempre confianza, creo que no debe importunarsele más.» ¿eh? ¿Está bien ó está mal discursado? Ya veis cómo con crianza, le invitamos las treinta veces en una sola y no se puede quejar de nosotros.

Conformes, replicaron todos.

Ligó el día y la hora de la merienda, y según todos pensaron llegó también el inevitable médico.

¿Paice que se merienda eh?

Si señor médico; aunque el pote está mal guisado, yo entrando poco a poco.

El encargado de cumplir la fórmula del pueblo, se apresuró a decir: ¿Qué? señor médico; malo está el guisote, pero ¿quiere usted merendarse con nosotros?

El médico agarrando a silva. Vaya, vaya, no gastemos saliva en balde. Suponed que con esto me habeis invitado ya las treinta veces de rigor y que en la última he aceptado. Si hombre si me apetece este plato. A tanto porjar ¿quién se resiste? Venga, venga un cubierto.

Estupefacción general.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA

MERCADO DE CERDOS

Ayer mañana se celebró con extraordinaria concurrencia, el acostumbrado mercado semanal de cerdos.

Se acentuó la reducción de precios iniciada en la anterior semana, pues la cotización fué como sigue.

En vivo: de 1,20 a 1,30 pesetas kilogramo.

En muerto: de 8 a 8,50 pesetas, los 4,464 kilogramos (docena).

Palique

Impuestos elevados

El solo anuncio de que en breve comenzarán a regir las nuevas tarifas de arbitrios municipales condecoradas por el Excmo. Ayuntamiento y aprobadas por la Asamblea de contribuyentes; si no en detalle, por lo menos en la totalidad de cuanto por dicho concepto arroja la recaudación, evoca en nosotros el recuerdo de lo infructuosa y estéril que resulta toda campaña que en su sentido importante innovador se refiera a este importante extremo de la vida administrativa de los pueblos; pero así y todo no podemos menos darnos a la idea de hacer patente una vez más los distancios que, en punto a tributación de consumos, nos hallamos del resto del mundo.

Haciendo completa abstracción del sin número de especies de consumo que, exent de t. do tributo en otras capitales, en Pamplona se hallan sujetas al pago de no insignificantes gabelas, vamos a concretar nuestro examen comparativo a tres de los artículos de más necesario uso, que son las carnes, el bacalao y el vino común.

No sabemos en que estado se encuentra cierto escrito que los expendedores de carnes dirigieren al Ayuntamiento en demanda de una reducción en los impuestos que les gravan, pero es indudable que la elevación de estos arbitrios, que aquí se elevan a 0'35 pesetas en las carnes superiores y a 0'25 en las llamadas de barato, es causa de los altos precios que alcanza la mercancía y por ende de que sean muchos los vecinos que se sustraigan de adquirir para su mesa tan costoso manjar, todo lo cual se traduce en un evidente perjuicio, no solo para el consumidor, sino también para los industriales.

Si se compara la cuota de este impuesto con las que en poblaciones de mucho mayor vecindario satisfacen el mismo artículo, llegaremos al convencimiento de que en nuestro pueblo el tributo es doble que en los de primera categoría, como Madrid y Barcelona, y triple que en Burgos y otros, que podemos considerar análogos en importancia a Pamplona.

Y no hablemos del extranjero, en don-

de las tarifas son infinitamente más reducidas que en España.

Otro artículo que en nuestra ciudad se halla doblemente gravado que en el resto de la Península, es el bacalao, que aquí paga por dos conceptos; por el de aduanas y por el de consumos; sobre satisface el primero al Estado, cobra el segundo el Municipio, mientras que en otros pueblos no devenga más que el primero en virtud de concierto.

Y en cuanto a los vinos comunes, que en Pamplona pagan 0,90 pesetas por decalitro, no obstante haberse prohibido oficialmente toda imposición mayor de 0,70 pesetas, nada hemos de apuntar, pues aquí estará fresca en la memoria de los lectores, la reciente desgracia que tan hondo quebranto produjo en las arcas de los concejos castellanos.

Huelza, pues, decir que tocos estos factores contribuyen a la carestía de los artículos de imposibilitan en Pamplona la vida de quienes al amparo de un mequino sueldo ó jornal, tienen que atender a las más preteritorias necesidades de una familia.

Y aún se pretende crear un nuevo impuesto, sobre lo único que hasta ahora ha permanecido respetado ¡las hrrna! ¡!

El sarcasmo así es mayor si se considera que el importe de este tributo ha de aplicarse a la satisfacción de los gastos que originen estos festejos.

Está bien; pero divertiremos a costa de nuestros estómagos, a los que privaremos de la cantidad nutritiva que pueda corresponderles, con arreglo a una escala especial de edad, clase y sexo, sin desatender la participación que cada uno obtenga de los regocijos populares, suponiendo que, para final, no resulten solo feudo de los poderosos.

Que sería el más digno complemento de todo este proceso del hambre.

ARAGES.

PASANDO EL RATO

El feminismo

El feminismo se impone. Es esta una cuestión seria que se estudia detenidamente en las Academias, en las cátedras, y los libros: es un tema muy agradable.

Sin embargo hay que tener mucho cuidado con el feminismo en España pues dado el peligro serio de que enseñando a trabajar a las mujeres se fomente la golferría masculina.

El feminismo ha comenzado en las clases bajas y ha tenido un desenvolvimiento asombroso.

El feminismo es útil únicamente como medio de que la mujer alcance su independencia proporcionándole medios para que conquiste su felicidad. Para que permanezca soltera si le da la gana, gozando de todos los derechos individuales y para que el marido, en su casa no sea de ningún modo verdugo, su señor ó su súltan.

Para que con la viveza no se pierda más que el marido y queden los comestibles en la de pенса y en el cajón, los medios suficientes para ir educando a los hijos, de igual manera que cuando vivía el padre.

El problema feminista va siendo muy fácil de poner en práctica entre los comerciantes, industriales y hombres de negocio...

Estos van comprendiendo que la mujer es más útil en el despacho y en la tienda que en el fregadero...

Información postal

De Ayegui

RELIGIOSAS

Hoy ha terminado la novena que en este Monasterio de Iseche dedican todos los años al gran tumburgeo de Navarra, San Veremundo, los PP. Ecolapios.

Por la mañana a las nueve se ha cantado con mucha afinación y gusto la misa de Perossi oficiando el R. P. Ramón Pons, asistido por los PP. Tomás Garrido y Miguel Bengueru, y después de este solemne acto religioso, visitó al adelantado junior Esteban Segura é Iturnendi, hijo de mis estimados amigos don Luciano y doña Sándala.

Por la tarde, gracias a la temperatura primaveral, permitió acudir a la segunda función, numerosa y distinguida concurrencia de la próxima ciudad de Estella, a escuchar las glorias del Santo Abad Benedictino, que ha cantado con elocuencia el R. P. Ramón Pons, y enumerando las mismas dijo: que las reliquias del Santo debían estar en este Monasterio b'jo la custodia de los Hijos de Calasanz; y del mismo modo opina el suscriptor así como la totalidad de este religioso pueblo.

El correspondial.

Ayegui 8 Marzo 1912.

Digno de estudio

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

da facilidades para su desarrollo, concediéndoles subvenciones, regalos etc.

Fijese el Excmo. Ayuntamiento en estas justas quejas de la juventud pamplonesa, aficionada casi toda ella al sport de la pelota y no olvide que hasta en los pueblos de reducido vecindario, con los escasos medios económicos de que disponen existen juegos de pelota que son cuidados con gran esmero. Y pues que posee el frontón de la Casa-Misericordia, si es que no se opone ningún obstáculo a ello, abraja al público que se lo agradece de veras, nunca arrendarlo a determinada sociedad, pues de este modo deja huérfanos de diversión a los numerosos jóvenes aficionados a quienes no agrada formar parte de ellas.

MODAS
Los últimos figurines para el verano se venden en la

PAPELERÍA MODERNA.
8 10 12 14 17 y 19 6-2

Nos comunican de Tafalla que tanto en aquella ciudad como en su comarca es grande el entusiasmo que ha despertado la noticia de la organización de grandes fiestas de aviación para el próximo mes de Mayo en dicha ciudad, fiestas que serán las primeras de este carácter que se celebren en Navarra, por lo cual se espera que la concurrencia de forasteros ha de ser grande.

Seguramente se organizará de Pamplona algún tren especial.

Leales siempre, recogimos con gusto las manifestaciones que la Ronda del O. feón hizo en descargo de las acusaciones que al cantador de la misma señor Chueca dirigieron algunos periódicos de Vitoria por su intervención en determinados actos políticos.

Pero la prensa de Vitoria continúa preocupándose del asunto, y como según parece desprenderse los hechos sucedieron de otro modo, y si las informaciones de un periódico jaimista de aquella capital no son falsas, resulta que se cantaron con las políticas en presencia de la Rondalla y que en adelante lucirá el estandarte del O feón la ofrenda de una entidad política, nos creemos en el caso de pedir a Vitoria nuevos detalles para ocuparnos del asunto, si éste es tal y como lo refiere *El Jaimista* de Vitoria.

POSTALES, felicitación y bellezas, las últimas novedades de Francia y Alemania.

PEPELERÍA MODERNA. -2

El Ministerio Fiscal de esta Audiencia ha evacuado el traslado que se le confirió para establecer conclusiones provisionales en la causa que se sigue contra un sugeto que fué obrero en la fábrica Azucarera de Tudeia y que asesinó al guarda Escrivano que prestaba servicios en la misma, porque le denunció al sorprenderte con medio kilo de azúcar que había sustraído, suceso que produjo gran sensación en la laboriosa ciudad ribereña citada y donde a pesar de los meses transcurridos no se ha borrado la dolorosa impresión.

Como era de presumir, dadas las circunstancias en que se desarrolló el crimen, el fiscal ha calificado el hecho de un delito complejo de atentado a un agente de la autoridad y asesinato con la cualificativa de alevosía, mas la agravante de premeditación, pidiendo por ello en consecuencia la última pena que establece el Código.

Además se le acusa de un delito de lesiones graves a un testigo presencial del hecho, que llevado de sus humanitarios sentimientos intervino, resultando herido por el criminal, y que necesitó de asistencia facultativa durante mas de tres meses.

Por último se ha encargado, por el turno de oficio, de despachar como defensor este sensacional proceso el licenciado señor Santesteban.

Continúa en el mismo estado nuestro distinguido amigo don Miguel Mexía de la Cerda.

Reiteramos nuestros votos sinceros por su total restablecimiento.

Ayer mañana fué recibida por la Excmo. Diputación una comisión del Ayuntamiento de Tafalla, que gestiona la pronta y favorable solución de determinados asuntos que interesan a la citada ciudad.

Según nuestras referencias, se trata de gestionar la exención del derecho de un portazgo a los productos y frutos de la jurisdicción, a la par que la concesión de un pequeño impuesto sobre el sacrificio de reses en el Matadero municipal.

Llorente hace el calzado a la medida para cuando el público lo desee.

Con ayer son dos los días seguidos en que no se ha registrado inscripción alguna de defuncion en los libros del Registro civil.

Lo celebramos, mucho y que podemos decir frecuentemente otro tanto.

Hasta nosotros han llegado rumores de que entre los simpáticos empresarios del Teatro Gorrri de Tafalla han surgido algunas discrepancias de criterio hasta el punto de que se da como segura la separación de aquella entidad de algunas de las personas que formaban parte de la misma.

De desear sería que tales rumores no se confirmen o que cuando menos quede todo arreglado, para que el Teatro Gorrri continúe en todo su esplendor.

El próximo día 14 se verificará la inauguración oficial de la gran fábrica que la Compañía Nacional de Fécúlas y Derivados acaba de construir en Lodosa.

De viajes.—Ha marchado a Madrid nuestro querido amigo el pundonoso capitán de Infantería don Celestino Bayo.

—Ha marchado a San Sebastian después de pasar una temporada al lado de sus padres los Marqueses de Valtierra, la distinguida señora de Espinosa de los Monteros (D. E.) acompañada de sus hijos.

—Ha marchado a Pau nuestro querido amigo el ilustrado ingeniero de caminos, canales y puertos don Manuel Alonso Zabala.

—Ha regresado a Madrid nuestro querido amigo el Barón de la Torre.

—Ha marchado a Eizondo nuestro querido amigo don Antonio Iurtia.

—Ha marchado a Valtierra nuestro querido amigo don José Esiva.

—Ha regresado a Pamplona nuestro querido amigo don Eugenio Armandariz.

—De San Sebastian se ha trasladado a Buzos nuestro querido amigo don Gregorio Iurbe.

del ferrocarril Anglo-Vasco-Navarro don Manuel Cebanillas.

—Ha regresado a Echalar nuestro querido amigo don Vicente Ardaiz.

—Ha marchado a Viana don Luis Cardaro.

—Mañana marcha a Faenmayor nuestro querido amigo don Emerico Apestegui.

SAN JOSE, postales para últimas novedades.

PAPELERÍA MODERNA. -2

A causa de haber quedado sin corriente los cables de energía de la sociedad «Iratí» quedó interrumpido ayer el servicio de tranvías desde media mañana a media tarde, en que se reanudó, saliendo a aquella hora, a las cuatro de la tarde, el correo de Sangüesa.

Va mejorando de la indisposición de cuidado, que desde hace días le retiene en cama, nuestro querido amigo el distinguido capitán de infantería D. Gracián Sáez.

Celebraremos su restablecimiento más inmediatamente.

Ha sido trasladada a Barcelona la auxiliar de segunda clase del Cuerpo de Telégrafos, que prestaba servicio en Pamplona, don Carmen Freixinet y Albet.

Lámpara «Egran», de filamento rrompible.—Ostiz y Compañía. 90 78

En la Plaza del Mercado fué ayer detenido un individuo conocido «descuidero» como se le denomina en el argot policiaco, llamado Florencio Espinosa García, el cual, gracias a confidencias que tenía el inspector jefe señor Pujol transmitidas a vigilantes activos, pudo ser detenido a la hora y media de llegar a esta capital, cuando apenas tuvo tiempo de orientarse en la Plaza del Mercado, pero a punto de que ya intentaba desocupar algún bolsillo.

Una mujer dijo que le faltaban 10 pesetas, pero al detenido no se le ocupó moneda alguna.

Felicitemos al señor Pujol y agentes a sus órdenes por el buen servicio prestado.

Nuestro distinguido amigo el culto capitán de Infantería don Celestino Bayo, que como decimos en otro lugar de este número, ha salido para Madrid, se dedicará durante algunas semanas a hacer prácticas de aviación en el aerodromo militar de Cuatro Vientos.

Desearnos mucha suerte y éxitos al distinguido oficial.

PAPÉL para el CORTE, el mejor y más barato.

PAPELERÍA MODERNA -2

Granja Escuela práctica de Agricultura Regional de Navarra y Vascongadas.—Se pone en conocimiento de los ganaderos cuyos ganados fueron premiados en el Concurso celebrado en el mes de Noviembre último, que pueden pasar a recoger los diplomas, o autorizar a alguna persona para que lo haga en su nombre.

En Eizondo ha fallecido, confortada con los auxilios espirituales, la distinguida señorita, alumna de segundo curso de esta Escuela Normal, María Dolgaray y Micheena, que ha sufrido con la resignación de una santa una penosa enfermedad.

Descansen en paz su alma, y hagamos presente a sus padres y demás familia nuestro sentido pésame.

Procedente de Valladolid, donde ha permanecido unos días, ha regresado a esta capital nuestro querido amigo el ilustrado ingeniero e industrial don José Dihniz, que en Valladolid ha contratado con la Sociedad Alcohólica Castellana la explotación de la fábrica «La Rubia» con el objeto de ampliar su industria de elaboración y rectificación de alcoholes.

Felicitemos al señor Dihniz por la nueva adquisición, y le deseamos que, al dar mayor amplitud a sus negocios, la suerte le siga favoreciendo como hasta ahora.

Se encuentra actualmente vacante por defunción del que le desempeñaba, la plaza de Depositario municipal del Ayuntamiento de Cizur.

Adoración Nocturna.—En la noche del lunes al martes le corresponde hacer la vigilia al turno 3.º titulado San Pedro, por donña Sebastiana Gaian (que en paz descanse).

FIGURINES.
Franceses, ingleses, alemanes; de vestidos, sombreros, bordados, etc.

PAPELERÍA MODERNA. -2

Ha renunciado la titular de medicina de Eizondo y Elveteu, para la que recientemente fué nombrado, nuestro amigo D. Guillermo Bala, competente facultativo.

En Tafalla ha sido detenido un sugeto llamado Manuel Isla y Vivas, de 32 años, que resultó ser además de Vivas un «vivo» de primera fuerza, el cual se vivía pasar por inspector de policía y no contento con dar unos cuantos «sabazos» dejó de pagar 18 pesetas en la posada de Juan Coito donde se hospedaba.

El sugeto en cuestión fué puesto a disposición del Juzgado.

En el Boletín Oficial de ayer se publica una Real orden de Gobernación anunciando la subasta para la explotación de la red telefónica urbana de Pamplona, con arreglo a las condiciones que también se detallan.

Según leemos en la Revista Hispano Americana que se publica en Barcelona, entre las obras de reforma llevadas a cabo recientemente en el Gran Hotel de Inglaterra, es digna de mención la calefacción central de todo el edificio, que acaba de efectuar la importante casa madrileña Comedío Bocca que en esta ocasión ha hecho una verdadera obra de arte de los poderosos elementos con que cuenta aquella respetable casa en calefacción de todos sistemas, ascensores, lavaderos, ascensores y montas cargas eléctricas, cuya casa citada ha hecho también varias instalaciones en esta ciudad, funcionando todas a la perfección, habiendo nombrado

a casa para su representación en esta capital a los Sres. Maisonnave hermanos.

En el «Círculo Mercantil», se celebró anoche el concierto anunciado con arreglo al programa que ya adelantamos en nuestro número anterior.

Esto dió pretexto a que los salones del Círculo, ya de ordinario muy concurridos, presentaran un aspecto de animación inusitada.

La nutrida orquesta dirigida por el maestro señor Fernández ejecutó a la perfección las obras anunciadas, recibiendo por su labor esmerada merecidos aplausos de la concurrencia, que después de las doce abandonó el Casino haciendo votos porque pronto vuelva a repetirse tan agradable fiesta.

Liquidación
En la calle Chapitela nú. 4 se liquidan a una tercera parte de su precio una gran partida de paños y lanillas para trajes de caballero, y lanas para vestidos de señora.

Chapitela 4, (Antigua casa de Blerd). -2

Programa que ejecutará hoy domingo de once y media a una la banda del regimiento de la Constitución en la plaza del Castillo.

Paseo-doble, «Valencia», Ottonda. Fantasia de la zarzuela «El arte de ser bonita», Vives. Capricho italiano dedos clarinetes, Criho. Fantasia ópera Tannhauser, Wagner.

Al vecino de Corella Demetrio Gil Mateo le han sido ocupados 250 injertos de vid americana, que se supone han sido sustraídos de diferentes fincas. Por ello ha sido puesto a disposición del Juzgado correspondiente.

Patatas para siembra
de Vitoria, Treviño y Rioja; clases seleccionadas de gran rendimiento. De venta en el comercio de Anico-Baloso, Mayor 113 y 115 ps 6-5

El próximo día 15 comienzan en la Audiencia los juicios por Jurados señalados para el actual cuatrimestre.

El tiempo se mantuvo ayer durante todo el día despejado, con sol, y bunsolado, pero por la noche se inició mojado viento, que degeneró en borrascas, y descendió considerablemente la temperatura.

Por disposición del Gobernador civil de esta provincia, las operaciones de comprobación y marca de las pesas y medidas y aparatos de pesar y medir correspondientes a Aiz, se verificará el día 11 del actual.

La concentración en los pueblos del partido judicial se verificará en los mismos pueblos los días que el Fiel Contraste o sus delegados anuncien a los Alcaldes respectivos la fecha de su visita, posterior siempre a la en que se practicó la de su respectiva cabeza del Distrito.

En San Ignacio se celebrarán hoy domingo a las seis y media de la tarde, rosario, sermón por el P. Machiñena, a continuación ejercicio de los Siete Domingos de San José, estación, bendición y reserva.

Planta de pino
Se necesitan mil doscientas plantas de pino silvestre. Dirigir ofertas a la Administración de este periódico.

El acreditado cine Belloch, tan favorecido por el público, anuncia para hoy un curioso programa de películas todas a cual más interesantes, figurando entre ellas por su larga duración las tituladas «Salambo» y «El torneo de la banda de oro».

Mañana lunes cambio completo de programa.

Rosario.—La persona que hace ocho días perdió un rosario puede pasar a recogerlo dando las señas a la calle Mayor, nú. 31, piso 3.º

ACEITE puro de hígado de bacalao recibido directamente de Llofoten (Noruega)

Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia, 32.

Teatro Gaiarre.—Grandes secciones cinematográficas que se celebrarán hoy domingo a las cuatro y media, seis, siete y media, y diez y media.

El programa cinematográfico se compundrá de magníficas películas, entre ellas y apéndice, la titulada «Memorial de Santa Elena o la cautividad de Napoleón» y la Revista Pathé.

El notable sexteto que dirige el reputado profesor señor Aramendi, tomará parte en las secciones de las seis, siete y media, y diez y media ejecutando el siguiente programa:

«Andante de la 5.ª» sinfonia, Beethoven. «El Pascante di perle» (fantasía), Bizet.

«Rapsodia vasco-navarra», Larregia. «Pindilly» (c. k. w. k.) Larrea. «Música clásica» (fant. f.) Capri. «Parguen d'river» (vals), Berger.

LAS MEJORES aguas alcalinas son: VICHY HOPITAL (estómago), VICHY CELESTINS (rinitis), VICHY GRANDE-GRILLE (hígado).

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

Cinematógrafos, Tos, Depósito. Bueyes gordos, Nodriza, Patata para siembra, Garage, Agentes, Se ofrece, A los labradores, Patata de siembra, Venta de fincas, Cochinus económicos, Ebanista, Compra de vinos, Venta de orejas, Circo o vitoriano, Venta de postes, Patata de vitoria, Tos: Estrehimientos.

Véase en cuarta plana
Concurso de Cuentos

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL
Sumarios

Tafalla.—Por estas, sin procesado. Id.—Contra I. A., por hurto y uso de nombre supuesto.

Tudela.—Contra D. G., por estafa.

Senalamientos
Tafalla.—Juicio oral ante el Tribunal de Derecho de la causa seguida contra Aniceto Iruarri y Exposito, por hurto. Defensor señor Rodríguez. Procurador señor Ares de Parga; declararán 4 testigos.

Centro de Obreros

de Pamplona

A las clases de este Centro asistieron el último ejercicio 283 alumnos.

CAJA DE AHORROS

Suma anterior..	99.627'31
283 impositones efectuadas..	982'85
Suma.	100.610'16
8 devoluciones verificadas..	897'00
Saldo en Caja.	99.713'16
Id. en la Caja de Socorros	41.910'58
Total en ambas Cajas.	141.623'74

Correspondencia administrativa
Lumbier.—D. M. M., recibidas 11 pesetas 49 céntimos.

Este periódico se publica con ciertos subsidios.

De la región

Vizcaya

Bilbao 9 (10 noche).

El Alcalde
De Vergara, a donde marchó en calidad de excolegial del centro de enseñanza que allí tienen los PP. Dominicos, ha regresado el Alcalde de la villa don Federico Moyua, posicionándose acto seguido en la Alcaldía.

Una garden party
Se asegura que a mediados del mes próximo se celebrará una brillantísima garden party en los jardines de una aristocrática mansión de los alrededores de la villa, y que será la entrada de pago, destinándose lo recaudado a los heridos de Meillá.

Contra un escándalo
Habiéndose descubierto en esta villa un importante comercio de corrupción de menores, el gobernador civil ha ordenado a sus agentes redoblen la vigilancia para impedir actos de esta naturaleza.

La opinión se muestra indignada y pide un castigo ejemplar para los culpables.

El Juzgado interviene en el asunto. Por su índole no transmito más detalles.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 9 (10 noche).

Intereses

Vasco-Navarros

En uno de los próximos días se reunirá en sesión la Diputación para recibir impresiones orales de las gestiones que en Madrid han realizado los comisionados de las Diputaciones Vasco-Navarra.

Confirmando lo que ya le tengo adelantado, se puede asegurar que el Gobierno se muestra opuesto a conceder a los municipios de la región la autonomía para nombrar a sus maestros.

En vista de ello, se ha buscado como medio transitorio de solución, que se trate la cuestión bajo su aspecto económico, para lo cual se celebrarán conferencias entre comisionados de las Diputaciones y representantes de los ministros de Instrucción y Hacienda.

En el asunto relativo a los Nitratos, Canalejas se muestra en muy buena disposición reconociendo la obligación legal de que dichos funcionarios conozcan el vacuante para el desempeño de sus cargos.

En cambio, por parte del Director general, se presentan algunas dificultades, que se esperan resolver.

También Barroso promovió a los diputados guipuzcoanos recomendar eficazmente al Director de Comunicaciones, la unificación del telégrafo interurbano con el internacional de París-Madrid.

Concurso Hípico

La junta directiva de la Real Sociedad Hípica se ha reunido hoy para organizar el programa del concurso hípico, que según costumbre de otros años se celebrará en el próximo mes de Septiembre.

Nada se ha acordado en cuanto a premios ni a determinación de fechas, aunque desde luego puede asegurarse que se adelantará el comienzo del concurso al 8 ó 9 de dicho mes, a fin de que termine antes del que se celebrará en Valladolid.

De aviación

El colombiano Cicerón Castillo ha dado hoy su primera conferencia sobre aviación en el Círculo Mercantil, habiendo sido muy aplaudido por el numeroso público que con gran interés le escuchaba.

El lunes dará la segunda y en fecha próxima la tercera que será la más interesante, porque en ella tratará exclusivamente de la aviación en el Ejército.

Negocio comercial

Hayn regresado los representantes de la industria y comercio de la provincia, que fueron llevando la expedición comercial a Turquia, la cual lea ha producido pingües ganancias.

Una mejora

La comisión municipal de Gobernación propondrá al Ayuntamiento en la sesión próxima la adquisición de unos materiales de Alemania para la recogida de la basura.

Sport vasco

En el Frontón Moderno han jugado esta tarde Pequeño de Elgoibar y Campos contra Larrañaga y Errezabal.

La «cátedra andu» desorientada desde el principio, dando el momio por los primeros, cuando los segundos se llevaron con relativa facilidad el partido, en tanto que sus contrarios no pasaban del tanto 33

El corresponsal.

Alava

Vitoria 9 (10 noche).

Cuestión delicada

Hasta las doce de la noche última ha estado reunido en sesión el Ayuntamiento para tratar de la delicada cuestión de la piedra desaparecida.

Después de largo debate que duró tres horas, se acordó el fin abrir una información a fin de depurar responsabilidades.

De viaje

En el rápido ha salido hoy para Madrid el presidente que fué de esta Audiencia don Miguel de Babilite, que vá con ascenso a la de Valencia.

En la estación fué despedido por numerosos amigos.

Fiesta del Arbol

Mañana a las cuatro de la tarde, caso de que no llueva, se celebrará en el campo de Santa Lucía la fiesta del Arbol, en la que tomarán parte los niños de las escuelas municipales y con asistencia de las autoridades.

El corresponsal.

Barcelona

Barcelona 9 (13.33)

Un banquete

Los elementos lerrouxistas de esta capital han obsequiado con un banquete al conde J. radical señor Juncal, hermano político del señor Lerroux, que fué declarado incapacitado por la comisión provincial, revocando el ministro de la Gobernación el acuerdo.

En el banquete ha reinado mucha cordialidad.

Una lápida

En los claustros del Instituto se ha colocado con toda solemnidad la lápida costeadá por: profesores y alumnos en honor del Director de dicho centro de enseñanza recientemente fallecido doctor Castejón.

El acto ha sido presidido por el Rector de la Universidad señor Barón de Bonet.

Restablecido

Restablecido de su dolencia ha acudido a su despacho de la Diputación el presidente de la misma señor Prat de la Riva.

Peregrinación

Actívanse los preparativos de una magnífica peregrinación nacional catalana al Monasterio de Monserrat.

MADRID

Conferencias telefónicas y telegáficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.

Habla Canalejas

Canalejas despachó con el Rey, a cuya firma ha sometido algunos decretos reglamentarios de indulto.

Después habló con los periodistas a quienes aseguró ser infundados los rumores de crisis que insistentemente se hacían circular.

Esta tarde marchará al Senado, en donde contestará a Maestre y al Marqués de Corbera en sus anunciadas interpelaciones.

Después me trasladaré al Congreso en donde Moret hablará acerca de los suplicatorios.

Preguntado por un periodista respecto de los efectos que en la mayoría pudiera surtir, caso de discrepancia con el Gobierno, esta interpeación de Moret, aseguró Canalejas que no sobreviviría la división que algunos temen entre los miembros que constituyen la mayoría.

Mañana celebrarán los ministros Consejo en Guerra.

Dijo el jefe del Gobierno, para terminar, que el Gobierno inglés tiene impresiones muy optimistas acerca de la huelga hollera, lo que le permite anunciar que todo quedará arreglado dentro de la próxima semana.

Contra los consumos
En protesta contra lo elevado de algunos impuestos de consumos, se organizó en Valladolid una manifestación que degeneró en motín.

Los manifestantes trabáronse de palabras, primero y después de obra con la fuerza pública, resultando contusos dos guardias municipales.

El Diario de la Guerra
El Diario Oficial del ministerio de la Guerra inserta en su número de hoy una detallada relación de la última firma regia, relativa al ramo, que ningún interés tiene para esa región.

Por otra disposición se aprueban las prácticas realizadas por la compañía telegráfica del cuarto regimiento de zapadores minadores.

Reunión en Estado
En el Ministerio de Estado continúan las reuniones de la comisión mixta nombrada para estudiar el nuevo régimen aduanero de Marruecos.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

El acto celebrado anoche en la parroquia de San Nicolás fué tan importante como el anterior, y el espectáculo que ofrecía la concurrencia, idéntico.

ANUNCIOS RECOMENDADOS

Cinematógrafos
DE TODAS MARCAS
ALQUILER DE PELICULAS
MARCA
PATHE-FRERES
D. Postó en Aragón
COSO, 52, CINE ENA VICTORIA
ZARAGOZA
F. M. A. 15-1 (a)

TOS
bronquitis, gripe, asma, coqueluche, curada o aliviada con un solo paquete de **Caramelos de herolna balsámicos**. Medicación eficaz, agradable, inofensiva y económica.—2 reales paquete.—Farmacia de Negritos.—Pamplona.

PARA LOS CATARROS
fiebres catarrales y afecciones sencillas de los bronquios y pulmones, no hay nada mejor que los **Caramelos de bálsamo de tola y acónito**.—Un real paquete.—Farmacia de Negritos.—Pamplona.

Depósito
de simientes de remolacha, alfalfa, trebol, esparceta y demás plantas forrajeras, así como toda clase de semillas de hortaliza. Se acaban de recibir grandes remesas. Ventas por mayor y menor.
CASA DEL ÓPTICO
Chapitel, 21, Pamplona 20-20

Bueyes gordos
para pique. Dirigirse a don Angel Blanco, en Irurzoqui. 4-1 (a)

Nodriza
Se ofrece para criar en casa de los padres de la criatura, de 25 años de edad y un mes de leche.
Darán razón Mayor 18, 4.º, Pamplona, y en Sos, en casa de Sandefilo Cortés. 6-5 p

Patata para siembra
Acaba de llegar una importante partida superior de Vitoria.
Calle del Carmen núm. 27.—Juan Argal. 8-8

Garage
Se arrienda uno para automóvil con fosa de reparaciones, water close, agua y luz eléctrica.
Darán razón Lázaro Erro. Zapatería, 1.º, Pamplona. —2 6

Agentes
de seguros de Vida con las mejores comisiones, los aceptará importantísima Compañía extranjera en Pamplona y su provincia. Dirigirse a Lista de Correos, cédula 193.551, Zaragoza. 15-4

Se ofrece
un chico de dos años de práctica en comercio de tejidos de pueblo para Pamplona u otra población. Informar al Administrador de este periódico. 8-5

A los labradores y hortelanos
Ya llegó como en años anteriores la patata blanca temprana para la siembra del Condado de Treviño, la que mejores resultados está dando en Navarra. Única casa de venta calle la Merced número 5, carbonería de José Sánchez. (a) 15-9

Patatas de siembra
Única casa que recibe las clases de Treviño y francesas; se han recibido también clases muy superiores de Vitoria, Rioja, y Simiente de esparceta.
Todo a precios económicos. Calle de San Nicolás números 40 y 42, casa de don Martín Baquedano. m v d 20-16

Venta de fincas
EN ALLO
Se venden en un lote ó por parcelas 37 hectáreas y 53 áreas (418 robadas) de tierra de labor; 4 hectáreas y 31 áreas (46 robadas) de olivares, y 4 hectáreas de prado cercado de pared, cuya total superficie se distribuye en 15 parcelas.
Para informes diríjase a don Miguel Iribarren, calle Mayor 71, 1.º. (a) 20-5

Cocinas económicas
Grandes existencias de cocinas económicas de las mejores marcas, las más sólidas y más económicas. No comprar sin antes visitar esta casa. Pídanse tarifas y presupuestos que se entregan gratis. Tuberías y accesorios para las mismas.
Alfombras de fierros y metales de F. ARIZZI YABEN, Paseo de Sarasate, 26. 15-6 (a)

Ebanista
Se necesita uno que lleve unos dos años de oficio. Darán razón Jaraeta 98 tienda. 3-3

Compra de vinos
La Sociedad Mercantil Vinícola Navarra de Las Campanas compra toda clase de vinos para quemar. 8-6

Venta de ovejas
Se desea vender 170 ovejas; la mitad de ellas recién paridas y las otras para partir en este mes. Se cederán también por partidas pequeñas.
Diríjase a don Joaquín Mateo, en Gallipienzo. 5-3

Círculo vitoriano
Esta sociedad admite proposiciones hasta el día 25 del corriente para el suministro de fluido eléctrico para el alumbrado de la misma.
Los datos y condiciones se facilitarán en secretaría.
Vitoria 7 de Marzo de 1912.—El Presidente, Teodoro de Iradier. 8-2

Venta de postes
Propios para instalación eléctrica ó telegráficas, existe una buena partida de postes en la villa de Roncal, que se pondrán en excelentes condiciones, en el punto que el comprador deseara.
Para informes y precios, diríjase a don Doroteo Cherrai, en Roncal. x 30-15

Patata de Vitoria
La mejor para la siembra.—Se admiten encargos para fuera.—Diríjase a doña Felicitas Alegria, almacén Pozo Blanco 11.—El precio 175 pesetas los 13392 kilogramos (arrobaj).—El año pasado en San Miguel. x 30-15

Tos--Estreñimiento
Las pastillas pectorales para combatir los tos y los Polvos Regularizadores de Rincón contra el Estreñimiento, los hallará el público en la Farmacia de don Manuel Negritos.—Mayor 55, á dos y diez reales respectivamente. 25-6

Nuestros Concursos

EL DE CUENTOS
Deseando contribuir en cuanto está de nuestra parte al estímulo de las aficiones literarias entre nuestros lectores, abrimos un CONCURSO DE CUENTOS bajo las siguientes Bases:

PREMIO
UN ARTÍSTICO RELOJ DE SOBREMESA (SE HALLA EXPUESTO EN EL ACREDITADO COMERCIO DE OSTIZ Y COMPAÑIA)
1.º Los cuentos, que habrán de ser originales y completamente inéditos, deberán redactarse en lengua castellana, con la posible concisión, remitiéndose a esta Dirección bien por correo, bien depositándolo en nuestro buzón, antes del día 19 DE MARZO DE 1912.

2.º Los originales que se nos remitan deberán escribirse por un solo lado, sin firma ni señal alguna que indique su procedencia, llevando únicamente un lema.
Estos trabajos deberán venir acompañados de un sobre cerrado con el mismo lema en el exterior, y dentro, en un pliego, la firma del autor. No se admiten pseudónimos.

3.º La Dirección ordenará la inserción de estos trabajos á medida que se vayan recibiendo, con un número de relación, reservándose el derecho de no publicar los que no sean absolutamente morales, ó no se ajusten á las condiciones del Concurso.

4.º El público lector es el encargado de adjudicar el premio, cuyo fin se insertará todos los días en cuarta plana un cupón para el público vote por aquel trabajo que merezca sus preferencias, designándolo con el número que lleve al tanto dicho cupón en el Buzón de los votos que no vengan emitidos precisamente en dicho cupón.
Nada se opondrá á que una misma persona envíe varios trabajos.

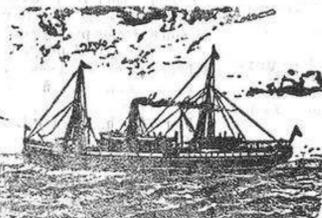
5.º El escrutinio se celebrará el domingo día 31 DEL MISMO MES DE MARZO, adjudicándose el premio al autor del cuento que haya obtenido el mayor número de votos, é inutilizándose los demás sobres contenidos en el nombre de los autores no premiados. En caso de empate, decidirá la suerte entre los que obtuvieran el mismo número de votos.

Los boletines de votación podrán remitirse hasta EL DÍA 30 DE MARZO A LAS OCHO DE LA NOCHE.

Vino de Peptona ORTEGA
Premiado con Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía, celebrado en Madrid el año 1896.
LABORATORIO: FARMACIA DE ORTEGA, LEON, 13, MADRID.
Primera y única fabricación en grande escala de las peptonas y sus preparados por medio del vapor y con todos los aparatos más modernos.

Da tonicidad al estómago, es altamente nutritivo y facilita la digestión. ES TAN AGRADABLE como el mejor postre. Los convalecientes se reponen prontamente tomando el VINO PEPTONA, que alimenta preparándose para recibir la alimentación ordinaria. LAS PERSONAS DEBILITADAS por exceso de trabajo necesitan aumentar la nutrición con el VINO DE PEPTONA.—LAS EMBARAZADAS deben emplearlo todo el tiempo que dure el embarazo, para que su naturaleza no se destruya. Contiene los vómitos y de consiguiente aumenta la nutrición. LAS SEÑORAS que dan de mamar á sus hijos deben usarlo constantemente para que aumente la secreción de la leche y siendo más nutritiva, los niños se criarán sanos y robustos. Los niños en los primeros años deben tomar el VINO PEPTONA.—LOS ANEMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

Vapores correos
A AMERICA
Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg American Line
Servicios fijos directos á Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros



Lámpara 'Egmar'
UNICA que resiste fuertes sacudidas y ofrece verdadera economía
SE DISTINGUE por su larga duración y es muy superior á todas las demás marcas
ES MARCA adoptada exclusivamente para LÁMPARA IRROMPIBLE, y así garantiza á los compradores recibir lámparas modernas
DE VENTA EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS Y CENTRALES ELÉCTRICAS
A. E. G.—Thomson Houston Ibérica (S. A.)
MADRID Marqués de Cubas, 18 BARCELONA Ronda Universidad, 22 BILBAO Calle Elcano SEVILLA Zaragoza, 14 VALENCIA Lauria, 29 y 31 GIJON Carmen, 4

El Eco de Navarra
se halla de venta en los puntos siguientes:
En Madrid: kiosco de don Patricio L... frente al café de Fornos.
En San Sebastián: Librería de Hijos de Arribas.
En Vitoria: kiosco de don Pedro Alonso Plaza de Bilbao.
En Logroño: don Carlos Gil, Merced 45.
En Zaragoza: kiosco de don Antonio García, Plaza de la Constitución.
En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.
En Calahorra: don Julián Antoniaz, calle de suscripciones.

Papel para envolver
En los talleres de este periódico hay de venta papel para envolver. Diríjase al Conserje del mismo.

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE Á BUENOS AIRES 155 PTAS.

Línea de Sud-América SALIDAS DE BILBAO			Línea de Cuba y México SALIDAS DE BILBAO		
Marzo 25	Abril 2	Abril 15	Marzo 11	Marzo 25	Abril 1.º
Vapor TUCUMAN	Vapor SANTA CRUZ	Vapor SAN PAULO	Vapor WAGANWALD	Vapor BABARIA	Vapor ASIRIA
Montevideo Buenos Aires Rosario	Montevideo Buenos Aires Rosario	Montevideo Buenos Aires Rosario	Habana Veracruz Tampico	Habana Veracruz Tampico	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos
Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Puerto México y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.	Puerto México y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.	Sagua Sagua Sancti Spiriti Manzanillo Guantánamo
Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 2.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 2.ª clase.	Admite carga solamente.

NOTA.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Comidas á la española, aprobadas por la Junta é Inspector de emigración. Cabineros de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.
Para informes y detalles **EDMUNDO COUTO** Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao

"CELTIBERIA"
Sociedad anónima de seguros contra incendios á prima fija regional-navarro aragonesa
Capital social 2.000.000 de pesetas
Desembolsado 500.000 pesetas
«CELTIBERIA» Sociedad Navarro-Aragonesa, se propone satisfacer con los recursos de sus provincias las necesidades de las mismas en orden al seguro y evitar que salgan fuera capitales que hacen falta en nuestras regiones.
Subdirector en Navarra don Segundo Peraita. Oficinas: Paseo de Sarasate número 24, planta baja.
(Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría General de Seguros con fecha 5 de Noviembre de 1910). —13

Pozos artesianos
Sondeos en los pozos ordinarios para descubrir nuevas y abundantes corrientes de agua.
Alumbramientos de aguas en poblaciones, Dehesas, Fábricas, etc., etc.
Catálogos gratis á cuantos los soliciten.
IGNACIO RUIZ
PLAZA MURCIANOS, 3, VALENCIA 15-12 p

SOLUCION CASES
de clorhidrofosfato de cal
Premiada en varias Exposiciones
Porsu excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo, etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños. Al por mayor Farmacia de J. Fuchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.
De venta en las principales farmacias de España.

Se pueden ganar
de 4 á 8 pesetas diarias ó más según aptitud, cuantos se dediquen á la venta al detall de producto que hace aumentar extraordinariamente la puesta de las gallinas en invierno y engordar muchísimo á los tocinos y á toda clase de animales. Diríjase bajo H. 1490 B. á Haasenstein y Wogler, Barcelona.

Se arreglan
acordeones, concertinas, música armónica y arístones. Se compran acordeones viejos.
Se dan lecciones de acordeón por música y por cifra.
CALLE DE ZAPATERIA núm. 60, piso 2.º, Pamplona.—José Gutierrez

Agencia DE PUBLICIDAD
JOSE STORR
Hijo y sucesor de Ricardo Stor Propietario
EMILIO COLOMINA
La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Asquelas, Aniversarios.
Oficinas: Desengaño, 9 al 13 Pídanse tarifas, que se envían gratis.

Boletín Religioso
SANTORNI
Día 10.—Santos Melitón y compañeros, mártires de Sebaste.—En el año 319, siendo Luciano Emperador de Oriente y Presidente Agrícola en Sebaste, ciudad Armenia, resplandecieron Melitón y varios compañeros, los cuales, por negarse á sacrificar á los ídolos, fueron encarcelados atormentados y últimamente, expuestos al aire libre, enteramente desnudos, sobre un estanco helado, para que sucumbieran al rigor del frío. Recibió la corona del martirio el día 19 de Marzo de dicho año.
Día 11.—San Eulogio, Mártir.—Se dedicó San Eulogio al estudio de las ciencias humanas y divinas, pero muy especialmente al de las Sagradas Escrituras, en las que salió muy aventajado. Cuando ya estaba nombrado para ocupar la Silla Arzobispal de Toledo, padeció martirio, y su alma pasó á recibir en el Cielo la corona debida al mérito y á la constancia.
CULTOS
Oficio de la Dominica III con rito semidoble y color morado.
En la Catedral.—A las 9 y media horas menores y misa con sermón por un P. Escolapio.
A las tres vísperas, completas, misas, maitines y laudes.
A las seis y media de la tarde rosario de los Esclavos.
En San Agustín.—A las 10 misa parroquial con sermón por el Cuarentero exponiéndose S. D. M. en Cuarenta Horas.

Estafeta local
EL TIEMPO
Temperatura máxima de ayerayer 6
Id. mínima de ayerayer 3
Altura barométrica á las 9 de la mañana 724.6
Espacio recorrido por el viento 212
MERCADO DE CEREALES
25.13 litros (robo)
Penetas
Trigo 5.00
Avena 2.30
Cebada 2.40
Habas 3.85
Maíz 4.00
Girón 3.90
Bass 5.10

DEFUNCIONES
Ninguna.
MATRIMONIOS
Ninguno.
Servicio de trenes
EN PAMPLONA
LINEA DEL NORTE.
Mixto: Sale á las 5 y 3. Dirección, Zaragoza.
Mixto: Llega á las 5 y 47. Sale á las 6 y 5. Dirección Alsasua.
Mensajeras (2.ª y 3.ª): Llega á las 9 y 34. Viene de Alsasua.
Rápido: Llega á las 10 y 53; sale á las 11 y 1. Dirección Zaragoza (lunes, miércoles y viernes).
Correo: Llega á las 12 y 11. Sale á las 13 y 27. Dirección Alsasua.
Mensajeras: Llega á las 12 y 32. Viene de Alsasua.
Correo: Llega á las 13 y 19. Sale á las 14 y 2. Dirección Zaragoza.
Mixto: Sale á las 14 y 22. Dirección Alsasua.
Mensajeras (2.ª y 3.ª): Sale á las 19 y 5. Dirección Alsasua.
Mixto: Llega á las 20; sale á las 20 y 49. Dirección Zaragoza.
Mixto: Llega á las 20 y 47. Viene de Zaragoza.
Rápido: Llega á las 21 y 31; sale á las 21 y 36. Dirección Alsasua (martes, jueves y sábados.)

PASATIEMPOS
CUPLES CHARADISTICOS (Música de «Las Brisbonas») Remitidos por «Triplex»
Tengo una novia «dos-tercia» sorda, muda y jorobá y es tan idiota la pobre que en su casa no hace ná; la otra tarde á su familia para cenar le arregló una tortilla que estaba hecha en un calorador.
La otra tarde pasó un caso que yo me rei la mar á un «tres-dos» que en casa tienen un palo le quiso dar y el «tres-dos» por defenderse una gran coz le pegó y ella entonces les decía Vaya calor... que avisaran al doctor.

Podemos probar
que nuestros agentes generales ganan más de 200 pesetas por semana. Si gana V. menos de 25 pesetas por día, escribanos enseguida. Nuestra circular le dá la marcha que hay que seguir, y nuestro artículo importado hace lo demás. Se buscan señores, señoras y jóvenes de todos países que pueden consagrar todo su tiempo ó una parte. Recompensa de 500 pesetas si no mandamos muestra gratuita sobre pedido. Establecimientos 89 HORTON, Grand Montrouge, (Reino) Francia.
Una señora
Ofrece indicar gratuitamente todos los que sufren de neurastenia, reuma y gota, debilidad general, tisis, flujos, estómago asma, enfermedades nerviosas, etcétera, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Cura personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy un reconocimiento eterno y como deber de conciencia hace esta indicación, cuyo propósito puramente humanitario es la consecuencia de un voto. Escribirá Carmen G. P. García, Aribau, 24, Barcelona